

F. 93 — 2222

8 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1989 fixant les redevances dues pour l'utilisation de l'aéroport de Bruxelles-National

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5;

Vu le statut de la Régie des Voies aériennes, annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 1970, notamment l'article 14, modifié par l'arrêté royal n° 425 du 1<sup>er</sup> août 1986;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1987, autorisant la Régie des Voies aériennes à participer à la société anonyme à constituer sous la dénomination « N.V. Brussels Airport Terminal Company S.A. », en abrégé : « B.A.T.C. »;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1989 fixant les redevances dues pour l'utilisation de l'aéroport de Bruxelles-National, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1991;

Vu les avis de l'Inspection des Finances des 15 juin 1993 et 1<sup>er</sup> juin 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les redevances actuelles en vigueur à l'Aéroport national doivent être adaptées afin d'améliorer la situation financière de cet Aéroport;

Considérant que les lignes de crédit à la société exploitante ne seront effectivement ouvertes qu'après soumission aux banques de la publication au *Moniteur belge* de l'augmentation du droit d'embarquement;

Considérant qu'une promulgation immédiate de l'arrêté royal est indispensable pour assurer à toutes les sociétés aériennes concernées une période d'annonce suffisamment longue;

Considérant en plus que l'effort supplémentaire des actionnaires, pour un montant de 2 milliards de francs, est soumis à la certitude documentairement opposable que l'arrêté royal est en même temps publié au *Moniteur belge*;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 5 de l'arrêté royal du 22 décembre 1989 fixant les redevances dues pour l'utilisation de l'aéroport de Bruxelles-National est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. La redevance due pour l'utilisation des installations aménagées à l'intention des passagers est fixée à F 480 par passager partant.

La redevance due par le passager, est perçue à l'intervention de l'exploitant de l'aéronef et son montant fait l'objet d'une mention spéciale sur le titre de transport.

Elle n'est pas due pour :

- 1<sup>o</sup> les enfants de moins de deux ans;
- 2<sup>o</sup> les passagers en transit qui poursuivent leur voyage avec le même aéronef (ou avec un aéronef de remplacement mis en ligne à la suite d'une déficience technique du premier aéronef) ou avec un vol qui porte le même numéro que celui d'arrivée et qui n'ont pas quitté la zone douanière;
- 3<sup>o</sup> les membres de l'équipage en charge de l'aéronef;

- 4<sup>o</sup> les passagers qui ne se rendent pas à l'étranger;
- 5<sup>o</sup> les passagers des aéronefs visés au chapitre VII. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 1993.

**Art. 3.** Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Entreprises publiques,

G. COËME

N. 93 — 2222

8 SEPTEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1989 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd voor het gebruik van de luchthaven Brussel-Nationaal

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het statuut van de Regie der Luchtwegen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 1970, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 425 van 1 augustus 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1987 waarbij de Regie der Luchtwegen gemachtigd wordt deel te nemen aan de naamloze vennootschap opgericht onder de benaming « N.V. Brussels Airport Terminal Company S.A. », afgekort : « B.A.T.C. »;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1989 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd voor het gebruik van de luchthaven Brussel-Nationaal, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1991;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën van 15 juni 1993 en 17 juni 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige vergoedingen die van kracht zijn op de nationale luchthaven dienen aangepast om de financiële toestand van deze luchthaven te verbeteren;

Overwegende dat de kredietlijnen aan de uitbatende maatschappij enkel effectief zullen geopend worden na voorlegging aan de banken van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de verhoging van het inschepingsrecht;

Overwegende dat een onmiddellijke uitvaardiging van het koninklijk besluit onontbeerlijk is om alle betrokken luchtvaartmaatschappijen een voldoende meldingstijd te laten;

Overwegende daarenboven dat de bijkomende inspanning van de aandeelhouders, ten belope van 2 miljard frank, onderworpen is aan de documentair tegenstelbare zekerheid dat het koninklijk besluit terzelfder tijd in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 5 van het koninklijk besluit van 22 december 1989 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd voor het gebruik van de luchthaven Brussel-Nationaal wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 5. De vergoeding voor het gebruik van de ten behoeve van de passagiers aangebrachte installaties bedraagt F 480 per vertrekkende passagiers.

De vergoeding verschuldigd door de passagier, wordt door de tussenkomst van de exploitant van het luchtvaartuig geheven en het bedrag ervan wordt afzonderlijk vermeld op het vervoerbewijs.

Zij is niet verschuldigd voor :

- 1<sup>o</sup> kinderen onder de twee jaar;
- 2<sup>o</sup> transitpassagiers die hun reis voortzetten met hetzelfde luchtvaartuig (of met een vervangingsluchtvaartuig dat ingezet is wegens technisch defect van het eerste luchtvaartuig) of met een vlucht die hetzelfde nummer draagt als de vlucht van aankomst en die de douanezone niet verlaten hebben;
- 3<sup>o</sup> de bemanningsleden die verantwoordelijk zijn voor het luchtvaartuig;

- 4<sup>o</sup> passagiers die zich niet naar het buitenland begeven;
- 5<sup>o</sup> passagiers van de luchtvaartuigen bedoeld in hoofdstuk VII. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 november 1993.

**Art. 3.** Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Overheidsbedrijven,

G. COËME